

## 10 muertos y 27 heridos

### Chocó en Gador (Almería) el Correo de dirección Madrid contra un mercancías detenido en la estación

MADRID.—Desde Almería comunica Manuel Román, de Europa Press para YA, por teléfono y dice así:

Un fragor espantoso fue escuchado a las tres veinticinco de la tarde por los habitantes de Gador. El tren correo Almería-Madrid número 5.891 había chocado con un mercancías detenido en la única vía a causa de un corte de fluido eléctrico, según informó posteriormente un portavoz de la Renfe. Diez personas hallaron la muerte.

Cinco personas (un hombre, una mujer y tres niños) perecieron casi instantáneamente cuando el coche correo, de rechazo,

montó en el vagón de tercera clase que ocupaban, convirtiéndolo en un montón de astillas. El vagón era de madera y su destino previsto Barcelona, debiendo pasar al correo Sevilla-Barcelona en Baeza.

Posteriormente, dos personas más murieron cuando eran trasladadas al Hospital Provincial de Almería en coches particulares que transitaban por la carretera, situada a unos 50 metros de la vía. Y otros tres viajeros más, todos pertenecientes al vagón de tercera clase, fallecieron en el mismo hospital cuando los médicos luchaban para conservar sus vidas.

#### DIEZ MUERTOS Y VEINTISIETE HERIDOS

El trágico balance de la catástrofe registrada en el kilómetro 328,800 de la línea Almería-Granada, entre las estaciones de Gador y Santa Fe, es hasta el momento de diez muertos y veintisiete heridos, seis de ellos graves.

«Es inexplicable esta catástrofe», me dijo un testigo ocupante de un turismo que recogió varios heridos y los transportó inmediatamente al Hospital Provincial de Almería. Los otros heridos fueron asistidos en la Obra Sindical 18 de Julio, residencia sanitaria del Seguro de Enfer-

(Pasa a la página 8).

## No perseguimos completa independencia, dice el primer ministro gibraltareño

### Hacia una jornada de compromiso entre España y Gran Bretaña

LONDRES.—Según el corresponsal de Asuntos de la Commonwealth del «Sunday Telegraph», las autoridades de Madrid han intercambiado sugerencias para ver de hallar una fórmula de compromiso en el asunto de Gibraltar.

Una habría sido el de que España finalizaría los estrictos controles fronterizos si se efectúan «ciertos cambios» en la constitución de la colonia, garantizando que en modo alguno podría caer bajo el dominio de una tercera potencia.

El comentarista dice haber hablado por teléfono con sir Joshua Hassan, el «ministro principal» gibraltareño, y que éste le dijo que, mientras siempre ha sostenido que la cuestión de la soberanía no es negociable, «estaba seguro de que se podían tomar medidas para satisfacer la aprensión española en cuanto a posibles repercusiones futuras.

#### PODRÍA ALCANZARSE UN ENTENDIMIENTO

«Ya hemos dicho —se cita al señor Hassan como diciendo— que no perseguimos completa independencia. Estamos, enteramente contentos con el presente sistema. Y se nos ocurre que España puede ser consultada sobre lo que desea.

Por su parte, el comentarista dice que un oficial británico «estrechamente en contacto con los intercambios con Madrid» le dijo: «En Madrid y en Londres reina el sentimiento de que esta disputa ha durado ya demasiado».

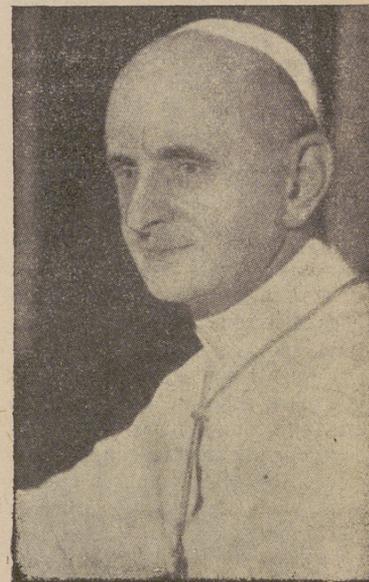
«Lo que se necesita —continúa, según el periodista, el funcionario británico en cuestión— y lo que los funcionarios de ambas capitales están buscando, es una fórmula que salvando la cara permita a los gibraltareños y a los españoles vivir pacíficamente unos con otros».

«La idea de alguna clase de control compartido con los españoles, tal como se practica en Andorra, está en nuestras mentes, pero los intentos para este compromiso se encuentran toda-

vía en estado muy prematuro».—EFE.

LA CUESTION DE GIBRALTAR, OTRA VEZ A LA O. N. U. SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Pasa a la página 8).

## Un hombre de Fé con Esperanza y sin Angustia



### Si todo Papa es prisionero y solitario, Pablo VI llega a situaciones límite de soledad

POR SU FORMACION ES UN HOMBRE ABSOLUTAMENTE PREPARADO PARA COMPRENDER LAS POSTURAS MAS AVANZADAS DEL PENSAMIENTO CATOLICO

DOS TENSIONES RESPETADAS Y ENTENDIDAS CRUZAN Y PUEDEN ELLAS SOLAS CONDICIONAR LOS GESTOS DE PABLO VI

No es solamente su palabra la que circula con esta preocupación de acercarse a unos y a otros extremos: son todos sus gestos, su propia vida

Pablo VI ha recordado la prohibición, que aun hoy es válida, de colaborar con el comunismo

A MEDIDA QUE NOS ACERCAMOS AL 14 DE SEPTIEMBRE, FECHA DE APERTURA DE LA ULTIMA SESION DEL VATICANO II, PARECE QUE LOS TONOS GRAVES Y PREOCUPADOS DE PABLO VI SE ACENTUAN

(Véase «La Voz preocupada de Roma» en pág. 6).

## Contra Willy Brandt

Durante una manifestación electoral celebrada en la ciudad de Fraunstein (Alemania Occidental) un hombre se adelantó hasta el lugar donde se hallaba el alcalde de Berlín, Willy Brandt, con el propósito de atacarle. El individuo (señalado con la flecha) fue detenido por los ayudantes del político berlinés. (Foto «Europa-Press».)



## Terminaron los disturbios raciales en Los Angeles

Así lo anuncia el Gobernador de California

### La Guardia Nacional continúa en servicio en la ciudad

LOS ANGELES.—El gobernador de California, Edmund Brown, ha declarado que habían terminado los desórdenes en Los Angeles, que han durado seis días, y durante los cuales han encontrado la muerte 32 personas, por lo menos.

Brown dijo a los periodistas: «Los disturbios y saqueos, para ayudar a suprimir los cuales se movilizó la Guardia Nacional, han terminado».

El gobernador añadió que los 15.000 hombres de la Guardia continuarán en servicio por ahora.

Mientras tanto, centenares de ciudadanos blancos —que han sido armados recientemente— se

mantienen en guardia en sus hogares, en la zona meridional del estado de California.

### Competición en el Sella

Con la participación de equipos de doce países ha tenido lugar la tradicional y pintoresca prueba del Descenso del Sella en piragua, entre las localidades de Arriendas y Ribadesella. En la fotografía, de «Europa-Press», los vencedores de la prueba, los daneses Steen Lud Ausen y Niels Erik Cron, que hicieron un tiempo de una hora, 23 minutos.



# AVILA HACE MEDIO SIGLO

## NECROLOGICA

Al amanecer del día cerró sus ojos a la luz de este mundo don Clemente Martín Arribas. ¿Quién no le conocía en esta ciudad? Pertenecía a una cristianísima familia abulense, dedicada toda ella al divino Arte de la Música. Bajo la dirección suprema y muy inteligente del ya venerable anciano, su padre, don Robustiano Martín, gustó muchísimas veces de recrearnos, ejerciendo su muy noble profesión lo mismo en las solemnidades religiosas que en las profanas de inolvidable recuerdo. Qué cuarteto el suyo, más armonioso, más bien timbrado, de más sonoridades a través de los magníficos instrumentos de cuerda que, sus manos prodigiosas, arrancaban notas de prodigioso valor: La última vez que le oímos fue en la ermita de Nuestra Señora de Sonsoles, en su grandiosa fiesta que la dedica por junio su Ilustre Patronato. La familia Martín Mayoral y Martín Arribas estaba siempre presente en esa solemnidad. Y lo hacia no por afán de lucro, que nunca sintió avaricia, sino por amor muy fervoroso a la Divina Serrana como la llamaba a pleno corazón el abuelo don Robustiano. La Virgen se le ha llevado a poco de aquella mariana solemnidad a las Celestiales Moradas donde el Arte está divinizado. Mucho y bien había actuado con los suyos en los tres Centenarios de Santa Teresa que en 1914 y en 1915 hemos celebrado (Beatificación, Nacimiento y Bautismo). Alternaba con los suyos en los conciertos invernales que para solaz de los abulenses en Avila tenían lugar y desinteresadamente acudía con su música a los actos cumbres que la Asociación Católica de Obreros celebraba. Todo esto y algo más ha sido el motivo del hondo sen-

timiento que su muerte ha producido ostentado en el extraordinario traslado de su cadáver desde su casa al pórtico de San Vicente. Le presidían nuestras autoridades, en nombre del Prelado enfermo, su vicario general don Isidro Castelo. Iban en el cortejo numerosísimo, tocando piezas fúnebres las Bandas de Música Municipal y de la Inclusa en pleno y en el pórtico de San Vicente se reunieron, en torno del clero de San Juan, todos los músicos de Avila y dirigidos por el joven maestro de Capilla don Flavio Aguilera cantaron un responso de Perossi. Nuestro pésame afligidísimo a su viuda, a su padre don Robustiano Martín Mayoral, a don Eliso, don Aurelio y don Victorino Martín Arribas hermanos del finado.

## Se extiende una humanitaria iniciativa española

«Recibimos noticias según las cuales ha comenzado en Francia la distribución de carnets de auto-stop, con seguro, que facilitan las asociaciones de juventud.

Una idea surgida en España en el año 1960, copiada en Checoslovaquia en 1963, se presenta ahora como novedad en Francia, olvidándose, en ambos países, toda referencia a su procedencia española.

Agradecemos a la prensa nacional y a los grandes diarios y revistas de todo el mundo la cordialidad con que se refirieron, en su día, a esta iniciativa, de simple contenido humanitario, en cuya introducción el Camping Club Internacional de España, con sede en el edificio España de Madrid, contó con la valiosa ayuda de la oficina de viajes de la Delegación Nacional de Juventudes y la espontánea adhesión de los auto-stopistas, los automovilistas y las autoridades de tráfico.

Los comentarios difundidos entonces, incluso en rotativos de difusión mundial, como el Time, nos permiten constatar ahora una prioridad indiscutible, que cedemos íntegramente a nuestro país.

Hecha esta puntualización, y señalando que en los últimos cinco años no se ha producido ningún incidente en ruta en el que tuviera participación ni uno solo de los tenedores de nuestros carnets internacionales de auto-stop, hacemos votos por que nuestros imitadores, animados por la efectividad práctica del sistema, no se aparten de nuestro camino, basado en una cuidadosa selección y un riguroso control de los auto-stopistas. —Muy atentamente, Juan Prada Becares, presidente del Camping Club Internacional de España. Edificio España. Madrid-13.

# Centros Oficiales

## Ministerio de Información y Turismo

### Dirección General de Información

CONVOCATORIA DE LOS PREMIOS NACIONALES DE LITERATURA 1965

(“Boletín Oficial del Estado” número 197, de 28 de julio de 1965).

ORDEN DE 19 DE JULIO DE 1965 POR LA QUE SE CONVOCA LOS PREMIOS NACIONALES DE LITERATURA “FRANCISCO FRANCO”, “JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA”, “MIGUEL DE CERVANTES”, “MENÉNDEZ PELAYO”, “MIGUEL DE UNAMUNO”, “CALDERÓN DE LA BARCA”, “EMILIA PARDO BAZAN” Y “CAMINO DE SANTIAGO” PARA EL AÑO 1965

Ilustrísimos señores:

Desde el año 1940, sucesivas Ordenes ministeriales han venido convocando los Premios Nacionales de Literatura, cuya atribución quedó anualmente encomendada al titular del Ministerio de Información y Turismo, a partir de la creación de este Departamento y siempre a propuesta de Jurados de reconocida competencia, cuya escrupulosa labor ha estado en consonancia con la representatividad de sus miembros dentro de la cultura española. En el pasado año, la Orden ministerial de 6 de agosto de 1964 fijó en siete el número de estos Premios Nacionales, destinándolos a galardonar y recompensar la obra intelectual de mayor mérito producida en los dominios de la doctrina político-social o económica, de la poesía, de la novela, de los estudios históricos, del ensayo literario, de la creación dramática y de la crítica literaria. La afluencia de obras optantes a los citados Premios, paralela al desarrollo de la producción editorial española, aconseja la consolidación de los mismos en la presente convocatoria. Por otra parte, la organización de las Naciones Unidas y su Agencia especializada para la educación, la ciencia y la cultura, de las que España es miembro activo, han acordado considerar a 1965 como el Año de la Cooperación Internacional, preparando así el ambiente para la próxima conmemoración, en 1966, del vigésimo aniversario de la fundación de la UNESCO. En concordancia con estas orientaciones, parece prudente crear de modo extraordinario un Premio Nacional que sirva para galardonar un libro cuyo contenido favorezca la noble causa de la comprensión y la colaboración entre los pueblos; ello coincide con la actual celebración del Jubileo Compostelano, a cuya advocación puede ser referido el citado premio especial, toda vez que el Camino de Santiago ha sido desde hace muchos siglos, y continúa siendo en la actualidad, una ruta ecuménica por la que España viene recibiendo, en espíritu de cooperación cristiana, la visita y el influjo de gentes de otras naciones sobre las que, a su vez, imprime su propia huella, de tal manera que la con-

fluencia de personas y de ideas en torno a la devoción jacobea produce una corriente de cooperación pacífica y universal, cuyos frutos literarios se remontan al venerable *Codex Calixtinus* y llegan hasta la abundante literatura que la ruta jacobea sigue originando en nuestros días.

En consecuencia, tengo a bien disponer:

Artículo 1.º Se convocan los premios Nacionales de Literatura “Francisco Franco”, José Antonio Primo de Rivera”, “Miguel de Cervantes”, “Menéndez Pelayo”, “Miguel de Unamuno”, “Calderón de la Barca”, “Emilia Pardo Bazán” y “Camino de Santiago” para el año 1965.

Art. 2.º El Premio Nacional “Francisco Franco” estará dedicado a premiar una obra doctrinal sobre temas político-sociales o económicos; el “José Antonio Primo de Rivera”, un libro de poesía, el “Miguel de Cervantes”, una novela; el “Menéndez Pelayo”, un libro de estudios históricos; el “Miguel de Unamuno”, un libro de ensayo de carácter literario o cultural; el “Calderón de la Barca”, una obra de teatro estrenada en España; el “Emilia Pardo Bazán”, un conjunto de críticas literarias aparecidas, bien bajo forma de libro, bien en revistas o en la prensa diaria española, y el “Camino de Santiago”, una obra perteneciente a cualquier género literario y cuyo contenido favorezca la comprensión de otros pueblos por los lectores de lengua española y sirva con ello a la cooperación internacional. En la concesión de estos premios se atenderá ante todo al nivel literario, artístico y científico de las obras, entroncado con la tradición cultural española que el Movimiento Nacional continúa y enriquece.

Art. 3.º Para aspirar a cualquiera de los premios anteriormente citados será preciso que los libros se presenten por triplicado, acompañados por las instancias firmadas por los autores solicitantes, que se dirigirán al ilustrísimo señor Director General de Información y habrán de ser entregadas en el Registro General del Ministerio de Información y Turismo. El plazo de presentación empezará a contarse al publicarse esta Orden en el “Boletín Oficial del Estado”, y terminará a las doce horas del día 31 de octubre próximo. No obstante, se concede un plazo de diez días hábiles siguientes a esta fecha para subsanar la eventual omisión de cualquier requisito de carácter formal y para devolver las obras que no se ajusten a las presentes normas.

Art. 4.º A los premios “Francisco Franco”, “José Antonio Primo de Rivera”, “Miguel de Cervantes”, “Menéndez Pelayo”, “Miguel de Unamuno” y “Camino de Santiago” podrán optar los libros publicados en su primera edición en lengua española que hayan cumplido con los requisitos legales para su difusión en España entre el 1 de noviembre de 1964 y el día 31 de octubre de 1965, ambos inclusive. Análogamente, podrán optar a los Premios “Calderón de la Barca” y “Emilia Pardo Bazán” las obras teatrales estrenadas o los libros o trabajos de crítica literaria publicados dentro de las citadas fechas; cuando la obra teatral estrenada no se haya publicado, bastará con la presentación de tres copias mecanografiadas de la misma y un certificado que acredite el estreno en España, y que extenderá la Sociedad General de Autores de España; en cuanto a los trabajos de crítica literaria aparecidos en revistas o en la prensa diaria, se presentarán tres colecciones de recortes o separatas, con indicación de la fecha y título de la publicación y acompañadas de

un certificado que acredite la personalidad del autor en el caso de que éste empleara seudónimo.

Art. 5.º La cuantía de cada uno de los Premios Nacionales de Literatura será de cincuenta mil pesetas. Los ocho Premios serán indivisibles y podrán ser declarados desiertos.

Art. 6.º El Jurado calificador de los premios Nacionales de Literatura “Francisco Franco” y “Menéndez Pelayo” estará presidido por el Director General de Información, actuando de Secretario, sin voto, el Secretario General de la citada Dirección. Serán Vocales las siguientes personas: Un miembro de número de la Real Academia de la Historia, designado por su Presidente; un catedrático de la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales de la Universidad de Valladolid, designado por su Decano, y los dos escritores galardonados con los Premios Nacionales de Literatura “Francisco Franco” y “Menéndez Pelayo” de 1964, quienes —en caso de no poder concurrir— serán sustituidos por los que obtuvieron los mismos premios en el año anterior, y así sucesivamente.

Art. 7.º El Jurado calificador de los Premios Nacionales “José Antonio Primo de Rivera”, “Miguel de Cervantes” y “Calderón de la Barca”, estará presidido por el Director General de Información, y actuará como secretario, sin voto, el secretario general de la misma Dirección. Serán vocales las siguientes personas: Un miembro de número de la Real Academia Española, designado por su presidente; un representante del Ateneo de Valencia, designado por su presidente, y los escritores galardonados con los Premios Nacionales de Literatura “José Antonio Primo de Rivera”, “José Carlos de Luna” y “Calderón de la Barca” correspondientes al año 1964, entendiéndose que —si alguno de estos escritores no concurren— podrán ser sustituidos por quienes obtuvieron en años anteriores los premios a los que se refiere la competencia de este Jurado.

Art. 8.º El Jurado calificador de los Premios Nacionales de Literatura “Miguel de Unamuno”, “Camino de Santiago” y “Emilia Pardo Bazán” estará presidido por el Director General de Información, y será su secretario, sin voto, el secretario general de la citada Dirección. Como vocales actuarán las personas siguientes: Un miembro de la Comisión Nacional Española de Cooperación con la UNESCO, designado por su presidente; un crítico literario designado por el presidente de la Asociación de la Prensa de La Coruña, y los escritores que obtuvieron los Premios Nacionales de Literatura “Miguel de Unamuno” y “Emilia Pardo Bazán”, quienes serán reemplazados —en caso de renuncia— por escritores que hubieran obtenido otros premios nacionales de Literatura en años anteriores.

Lo que digo a VV. II. Para su conocimiento y efectos oportunos.

Dios guarde a VV. II. muchos años.

Madrid, 19 de julio de 1965.

FRAGA IRIBARNE.

Ilmos. Sres. Subsecretario de Información y Turismo y Director General de Información.

## TV Programas para mañana día 18

### SOBREMESA

1,45, Carta de ajuste; 2,00, Presentación y avances; 2,05, El mundo en que vivimos; 2,20, Nuevos ricos; 2,50, En antena...; 3,00, Telediario; 3,20, Punto de vista; 3,30, Copa Davis; 5,00, Novela; 5,20, Revista para la mujer; 5,30, A media voz.

### CULTURAL

6,45, Carta de ajuste; 7,00, Presentación, avances e información cultural; 7,30, Orientación profesional; 7,50, Inglés para todos.

### NOCHE

8,00, Sala de conciertos; 8,30, Setenta y siete; 9,30, Encuesta; 9,45, Telediario; 10,00, Avance de programas; 10,03, Del hilo al ovillo; 10,30, Primera fila; 12,00, Telediario, poesía en Compostela, el programa de mañana, despedida y cierre.

## TV

## IBERIA

La marca maestra en TV

García & San Frutos, S. L.

Avenida José Antonio, 23

Teléfonos 1634 y 2451

## Aprenda a conducir en Auto-Escuela Velasco

que le garantiza una rápida y eficiente enseñanza

Plaza Teniente Arévalo, 3 - Avila - Tel. 1321

## Isidoro Heras Díaz

Medicina Interna.

Electrocardiografía.

Rayos X y Endoscopias.

Consulta de 12 a 2.

Calle Martín Carramolino, 10, bajo derecha. Telf. 1644.

C. N. 528

## COMPRO

CHALET CON JARDIN O CASA BIEN SITUADA

Martín Mulas

Tlf. 21 31

## EN VISPERAS DE UN CENTENARIO

## Santa María Micaela del Santísimo Sacramento:

IV

## De cero al infinito

Por Juan Gómez Málaga

Los caminos de Micaela Desmaisieres López de Discatillo y Olmeda, señorita aristócrata, madrileña, seglar, metida en apostolados gigantes, ya están trazados. Su obra no puede venirse abajo, por bien cimentada y mejor recomendada ante el Sagrario su gran Colegio, en la calle de Atocha, edificio de la Beneficencia destinado en testa-

mento para las jóvenes, que salían del Hospital de San Juan de Dios. Ya están camino de lejanía sus agotadas joyas y en exhausto su patrimonio. Ya empieza a recibir alguna ayuda oficial. Pero...

Pero es necesario atender la obra con monjas; con monjas formadas expreso para ella. Monjas que vengan a ser esposas de Cristo consagrándose a esta tarea activa al par que contemplativa que Micaela tiene planificada ya.

Habla acontecido que Micaela Desmaisieres no había tenido, en la formación de su obra, vocación monjil. Ella misma, en una de sus frecuentes visitas a París por razones familiares, en vida de su hermano Diego, en la parroquia de San Felipe se había identificado con las Hermanas de la Caridad que atendían una escuela de niñas huérfanas, y confesaba su falta de vocación. Pero un día...

Empezó a formar un plan de vida y hacer lo que hubiera querido que hiciera la comunidad de religiosas —que no encontraba— para dirigir el Colegio de Atocha. "Entablé mi vida —dice la santa— a este tenor; comencé por ponerme un traje religioso, que yo no me puse jamás traje de lana y le tenía aversión". Y lo hizo de seda y muy elegante. ¡Cómo habría de reirse de sí misma años más tarde la Madre Sor Micaela del Santísimo Sacramento, vestida de estameña al recordarse con traje de monja en seda!

Con la incorporación a su obra de Margarita García Casas piadosa señorita hija de un administrador de Correos; de Ana López Ballesteros, hija del que fue ministro de Estado en el reinado de Fernando VII; de Inocenta, una señorita de ilustre y acomodada familia de una provincia española y de Isabel su fiel criada de siempre, forma una pequeña comunidad religiosa a las que después habrá de agregar a las hermanas María Felipa y María y de la Encarnación; a Juana de Dios hija de los marqueses de Albuérne; a Corazón de María, de Madrid, a María del Camino, de Pamplona; y María, de Logroño; fue a la constitución de su Instituto aceptando, por imposición del señor Cardenal de Toledo el cargo de Superiora General al que precisamente por haber tenido miedo no había constituido, tal vez, antes, su congregación. En 1858 el mismo Cardenal Arzobispo aprueba las Constituciones y el 6 de enero de 1859 se consagra Micaela Desmaisieres y López de Discatillo y Olmeda, Vizcondesa de Jorbalán con sus siete primeras hermanas de Comunidad en activo al Señor, para llamarse, a partir de este instante Madre Sacramento constituyendo en adelante una Comunidad con el nombre de "Señoras Adoradoras Esclavas del Santísimo Sacramento" y de la Caridad", que abarca a los Colegios de Madrid y a los fundados en 1856-57 en Zaragoza, en 1858 en Valencia y marchando ya directamente y personalmente a las fundaciones de Barcelona en 1862; en Burgos 1863, y en 1865 Santander, amen de la de Pinto que realmente es una apertura de emergencia y para formación o casa de reposo y cura de monjas de la Comunidad. En total y en vida de la madre Sacramento, siete fundaciones, como, primero, fueron siete las señoras de la primera fundación en la Calle de Dos Amigos; como siete eran —según ella misma dijo en honra de este número— los Dolores de su Madre la Santísima

Virgen a quien había elegido para reemplazar al perder, en la tierra, a la suya.

El signo de cada una de estas fundaciones es, siendo vario, el mismo: repleta, cada una de ellas, provistas por la jerarquía eclesiástica de las diócesis que ya conocían la otra de Madrid; las intrigas, las difamaciones, las resistencias pasivas, los enconos, toda una gama de dificultades que el enemigo ponía a cada paso y a los que la Madre Sacramento vencía después de no pocos quebraderos de cabeza, satisfecha de haber salido dolorosamente adelante, y poder, así ofrecerle al Señor, las espigas que cada fundación le clavaban. De cada una de estas fundaciones se podrían escribir gruesos volúmenes que pondrían de manifiesto el hecho que adorna toda la vida de esta Santa Fundadora que estuvo pronta siempre y con alegría a ser instrumento del Señor para la creación de una obra a El gratísima en cuanto que era, nada menos, que el camino de salvación de millares de almas. Y que precisamente, en este punto concreto, está toda la ambición de la Madre Sacramento: en la salvación de las almas.

Hemos elegido, de propósito el título "De Cero al Infinito" muy en boga, por cierto, hoy. Parece que es el reconocimiento de los méritos de quienes partiendo de la nada llegan a realizaciones gigantes. Pero ¡ay! la diferencia está en que las cosas se hagan o no, para y por los hombres, con intención de servicio a Quien dijo: "Sin Mí nada podéis hacer". Y, precisamente, ahí está la razón de que esta santa madrileña, pensando solamente en El e ir a El por la salvación de almas, nunca se envaneciera, humanamente, de su obra. Como aquella otra Santa Fundadora, patrón único, la mujer más excelsa de la Historia después de la Santísima Virgen, que dejó escrita la misma lección en el capítulo V del libro de las "Fundaciones": "Y como un alma, que está determinada a amaros, y dejada en vuestras manos, no quereis otra cosa sino que obedezca y se informe bien de lo que es servicio Vuestro, y eso desee. No ha menester ella buscar los caminos, ni escogerlos, que ya su voluntad es Vuestra. Vos, Señor mío, tomáis ese cuidado de guiarla por donde más se aproveche"... Así, pues, fue la Madre Sacramento de "Cero al Infinito". Pero hasta ese infinito a donde no podrá llegar, jamás, lo humano si no se sobrenaturaliza.

## ACUSACION CONTRA QUIENES DESOYEN LA VOZ ANGUSTIADA DE LA HUMANIDAD

El mundo entero está preocupado seriamente por la carrera de armamentos

El pueblo ruso no está menos interesado que los pueblos europeos y americanos en la desaparición de los arsenales atómicos

Es empresa difícil desarmar, aunque ello supondría la liberación de inmensos recursos

Entre Rusia y los Estados Unidos vienen a invertir ahora más de 80.000 millones de dólares al año en gastos de rearme

MADRID.—La reanudación de la Conferencia del Desarme en Ginebra lleva dos semanas largas de estériles debates marginales. En vez de entrar de lleno en el problema, el representante ruso se ha dedicado a bloquear la conferencia, trayendo a ella cuestiones ajenas, como la guerra de Vietnam, o cuestiones solamente tangenciales, como el proyecto norteamericano —en realidad ya abandonado— de una fuerza atómica multilateral para la O. T. A. N. Pero de lo que se debe tratar en una conferencia sobre desarme es de los procedimientos para conseguirlo con rapidez y con eficacia.

Condicionar de antemano cualquier acuerdo sobre el problema de fondo equivale a falsificar el debate. El mundo entero está seriamente preocupado por la carrera de armamentos. Una amenaza apocalíptica se cierne sobre la humanidad y se explica que ésta se vuelva imperativa y exigente en demanda de garantías pacificadoras hacia sus gobernantes. Suponemos que el pueblo ruso no está menos interesado que los pueblos de Europa y América en la desaparición de los arsenales atómicos. Y por tanto, si los estadistas rusos y sus portavoces tienen un mínimo de sentido de respeto hacia los verdaderos deseos de paz de su pueblo, habrán de meditar en el riesgo de ir demorando el debate de Ginebra con la interpolación de temas impropios de una conferencia sobre desarme.

La paciencia de todo interlocutor tiene un límite. Rusia no debe ignorar que de ella depende en estos momentos la posibilidad de que se logre un acuerdo de base para alejar de la Humanidad las graves amenazas que sobre ella pesan. Toda la dificultad que impide, desde que se inauguró en 1961 la discusión de

Ginebra, concertar una convención de desarme estriba en la tajante oposición rusa a las comprobaciones locales. Ahora bien: esas comprobaciones son, hoy por hoy, la única garantía de que ningún país oculta o fabrica ingenios atómicos con que en un momento dado imponer al resto del mundo su tiranía por el terror. Alegar contra el sistema de controles la excusa de que puede convertirse en medio de espionaje no parece honrado, pues todos los países signatarios del hipotético pacto de desarme iban a estar en las mismas condiciones de vigilantes y vigilados.

Parece que a última hora el representante ruso en la Conferencia de Ginebra ha dado a entender que problemas como el de Vietnam no están ligados al desarme. Pero falta saber si el debate podrá dar pasos decisivos mientras Rusia no demuestre con hechos su disposición a dar de lado a las cuestiones ajenas o tangenciales. Es empresa difícil desarmar, aunque ello supondría la liberación de inmensos recursos, que en las grandes potencias nucleares alcanzan y aun rebasan el 50 por 100 de sus presupuestos globales. Por eso mismo se hace más urgente que en Ginebra se imponga la buena fe y la esperanza a los recelos paralizadores. ¿Se piensa en el impulso de prosperidad que se generalizaría por todo el planeta si los actuales presupuestos de armamento se dedicaran a producir riqueza? Baste indicar que entre Rusia y los Estados Unidos vienen a invertir ahora más de 80.000 millones de dólares al año por uno u otro concepto en gastos de rearme.

Todo el tiempo que se pierda en mutuas acusaciones e invectivas verbales en la Conferencia de Ginebra es una acusación clara contra quienes así desoyen la voz angustiada de la Humanidad, deseosa y necesitada de convivir y de colaborar en un esfuerzo solidario para que las guerras no estallen y para que la paz sea el fruto de la justicia.—(YA).

## EDITORIAL

## Economía y moral

Suele repetirse, cuando de política social y política económica se trata, el simul del pastel que hay que repartir entre varios comensales. Cuanto mayor sea el número, mayor será la participación posible de cada uno de los últimos a la hora de distribuir las correspondientes raciones. La afirmación es exacta. Tan exacta como estas otras dos: No basta para que el pastel se reparta equitativamente que sea grande. Si alguno de los llamados a consumirlo tiene más fuerza que los demás y carece de un sentido claro de la justicia —que no es otra cosa que darle a cada uno lo suyo—, lo probable es que, a imitación consciente o inconsciente del león de la fábula, se atribuya a sí mismo una parte desmedida del manjar en beneficio propio y daño ajeno. Que sean muchos o pocos los que así proceden —y lo cierto es que cada día son menos—, en nada altera la exactitud de la apreciación. Producir y repartir lo producido son cosas completamente distintas. Un pastel puede ser muy grande y estar mal repartido. Y, por el contrario, ser pequeño y, no obstante, llegar a quienes está destinado con arreglo a la más estricta equidad.

No puede haber duda de que a mayor riqueza son mayores las posibilidades de progreso social. Pero tampoco admite discusión que posibilidad y realidad son conceptos diferentes, y que si hay mucha riqueza pero se reparte mal, socialmente el progreso no existe. Que las riquezas aumenten es finalidad primaria de la economía. Que se distribuyan bien es cuestión propia de la moral. Por ello, ni política económica y política social son la misma cosa, aunque frecuentemente sean inseparables, ni la política social puede considerarse con razón como un simple apéndice de la política económica, ni en la jerarquía de los valores es la moral la que ha de subordinarse a la economía, sino todo lo contrario. La economía es un instrumento imprescindible, pero un instrumento, un medio que puede manejarse recto o torcidamente, es decir, en justicia o con iniquidad.

**AUTO - ESCUELA**  
**SAN CRISTOBAL**  
La Escuela más antigua  
Confíe su aprendizaje a la experiencia  
**VEHICULOS DOBLE MANDO**  
San Segundo, 13. Tl. 2428.  
Avila

**DOMSA**  
(Dominguez, S. A.)  
Concesionario «RENAULT»

Peticiones | PLUS ULTRA, plaza de San Miguel, 6. Tel. 1677  
Capitán Peñas, 15. Teléfono 1148  
Talleres | Avenida de Madrid, 3  
Avenida de Portugal, 29

**GRAN BAR**  
RESTAURANTE TIPICO

Bodas

Comuniones



Banquetes

Excursiones

## ABULENSISMO

## LA EMOCION DE LA CIUDAD

CXXXVI.—Una Mística Abulense

En la Colección «Temas Abulenses» de la Institución ALONSO DE MADRIGAL, se publicó en 1961 un interesantísimo libro, que recopila en su primera parte la historia del Monasterio Real de Santa Ana con la más certera visión crítica que se ha hecho hasta la fecha: «Una Mística Abulense: DOÑA MARIA VELA Y CUETO» es su título. Y su autor, don Olegario González Hernández. Corresponde a la emoción de la Ciudad leerle y considerarle, como la visita de cualquier monumento importante, pues los libros pertenecen a la arqueología cuando su objeto es el estudio del pasado, como cualquier documento que en definitiva documento procede del latino docere por lo que enseñan y demuestran los escritos. Y un libro... enseña y deleita, si es bueno. Este de que se trata es óptimo.

Ha sabido emplazar muy bien su autor el Real Monasterio de Santa Ana en el recuerdo de lo que la Plaza de dicho título fue. Y dice así: «Pórtico con Jorge Santayana. Aquí vivió este ejemplar interesante de hombre siglo XX, filósofo-monje, cercado por tres espadanas conventuales, que sembraron su alma joven de oración y música claustral. Lejos de Avila, en otro solar de oración y sangre, en el retiro monacal de las «Blue Sisters» (Monjas Azules) en Roma, acabó su peregrinación. «La casa, una de las primeras de la Ciudad, según se llega de la estación, estaba frente a la iglesia de Santa Ana, donde a cierta altura, sobre una cruz de piedra y una modesta hilera de árboles, el suelo rocoso se eleva un poco de la carretera y forma una especie de terraza o plazuela... (J. R. de Santayana: Personas y Lugares. Buenos Aires, 1959, p. 16). Así recuerda Jorge de Santayana, abulense de corazón, y por voluntad cosmopolita, su pequeña casa de Avila, que estaba frente al Real Monasterio de Santa Ana, en el promontorio del acueducto también desaparecido, formando parte del encanto emocional de la Plaza... Una vez más, «Tu calle ya no es tu calle / que es una calle cualquiera / camino de cualquier parte...» No; la ordenación urbanística actual es indudablemente mejor que todo aquel viejo descuido. Pero se deben cuidar los conventos con sus espadanas respectivas y el Humilladero del Cristo de la Luz con su Cruz, que no está ya la gran Cruz a que alude Santayana; pero la que aún queda, todavía da carácter a la plaza.

Quien lea el libro «Una Mística Abulense: DOÑA MARIA VELA Y CUETO» se adentrará sin duda en el pensamiento del filósofo que sintió la emoción de Avila en el sencillez conjunto de árboles, cruz, casa, y convento de Santa Ana: todo el misterio de Avila lanzado a los vientos en la sonoridad de las campanas que voltean en sus arcos de trinitarias espadanas...

Pedro de ULACA.

## Ecos de Sociedad

## Viajeros

Ha salido para Torrevieja (Alicante) la ilustre señorita Adelaida Murcia.

## Temperaturas extremas de Avila

Máxima de ayer: 28,4 grados a las 14,40 horas.

Mínima de hoy: 15,2 grados a la 1.

## Vendo piso nuevo

cuatro dormitorios, San Pedro Bautista, 7, 4.º Centro. Razón: en citado domicilio

## Información Regional

CACERES.—Se llevaron una caja de caudales, pero estaba vacía.

VALLADOLID.—Con gran brillantez se celebró el Día del Turista.

BURGOS.—Una comisión municipal visitó al Rvdmo. Prelado.

SALAMANCA.—El primer premio de órgano del Real Conservatorio de Madrid, el premio «Jesús Guridi», para la señorita Escudero García.

CACERES.— Se registraron dos robos en otros tantos establecimientos de la calle de Gil Cordero, si bien en ambos los ladrones han salido poco menos que «chasqueados» por la escasa cantidad de dinero que encontraron.

Los establecimientos robados son la Agencia Urbana de Correos, donde forzaron la puerta y se llevaron una pesada caja de caudales, al parecer utilizando un carrillo de mano, dándose la circunstancia de que no contenía dinero, solo un par de cartillas de la Caja Postal de Ahorros y otra del Monte de Piedad de los dueños del local, que dieron el oportuno aviso a ambos Centros. La caja ha aparecido posteriormente violentada en el lugar conocido por «Los Arenales», en la carretera de Cáceres a Valencia de Alcántara. Los ladrones utilizaron para abrirla un mojón hectométrico, destranzándola antes de abandonarla por no encontrar dinero, si bien se llevaron las cartillas, una de ellas con 5.000 pesetas en depósito.

En la Cafetería «Nevada» entraron rompiendo el cristal de una puerta trasera, de gran espesor, y se llevaron 648 pesetas de la caja registradora y 192 pesetas del «bote» de la dependencia. Se da la circunstancia de que el dueño había estado organizando la marcha del negocio hasta altas horas de la madrugada, por lo que el robo debió producirse después de las 4.30 y a las siete era descubierto.

Según parece, también violentaron las puertas de dos coches aparcados en las inmediaciones, tal vez con propósitos de llevarse la caja de caudales del primer establecimiento.

Inspectores de la B. I. C. realizan las investigaciones oportunas para la captura de los ladrones.

VALLADOLID.— Organizado por la Comisión Provincial de Información, Turismo y Educación Popular, y con la colaboración del Ayuntamiento, el Sindicato de Hostelería y el Centro de Iniciativas y Turismo, se celebró el sábado en esta

## Se necesita

servienta de 40 a 50 años. Precio a convenir. Razón: Caballeros, 8. Teléfono 19 88

## Dos excursiones:

## A Puente Congosto y al Santuario Arenense y Cuevas del Aguila

a) Excursión al PUENTE CONGOSTO el día 22 de agosto. Salida del Bar Pelayo a los 8 de la mañana. Precio por persona 85 pesetas.

Organiza Juventud Católica Antoniana.—S. Antonio.

b) Excursión a Arenas de San Pedro, Santuario y Cuevas del Aguila. Día 29 de agosto.

Salida del Bar Pelayo a las 7 de la mañana.

Precio por persona 75 pesetas sin entrada a las Cuevas.

Organiza Tercera Orden Franciscana.

Inscripción en el Convento de San Antonio.



## El equipo del Real Avila, virtualmente completo

La victoria que el Real Avila obtuvo el pasado domingo en el campo del Tomelloso, sobre su titular, es más que nada una garantía de que silenciosa, pero sin pausa, se trabaja para formar un equipo que prosiga la trayectoria que el conjunto local ha señalado en el grupo XIV de la Tercera División. En realidad falta muy poca cosa que hacer, puesto que la armazón del conjunto se ha logrado y tan solo está pendiente apuntalar alguna línea que en años anteriores no alcanzó el éxito deseado, me refiero concretamente a la delantera, en la actualidad el Real Avila cuenta tres porteros: Paqui, titular, Víctor y Arroyo, suplentes; la defensa completa: Santero, José Luis y Martín Peñalva; Anaya, Felipe y Rodri II, para la media, y Adrián, Rodri I, Villar y Peiró, para la delantera. Así que en realidad el cuadro está a falta de un delantero, que posiblemente a la hora de publicarse esta crónica ya ha firmado su contrato. Respecto a los que se fueron, Ripoll está contento en el A'coyano, a Raul le veremos Dios mediante en el Moscardó y Salagre pasó a formar par-

te de la plantilla del Valladolid según unos y de la Segoviana según otros. Como novedad también este año tendremos oportunidad de volver a ver a Pavón a las órdenes de Oyaregui, en la Segoviana; y ya que recordamos a los muchachos que pasaron por nuestro equipo diremos que Caballero fue adquirido por el Orense, el defensa Tomé por el Manchego y el rubio Méndez, aquel medio bregador y tesonero, jugará con el Granada. Todas estas noticias, que indudablemente alegrarán a los buenos aficionados, ponen de manifiesto que a lo largo de las dos temporadas pasadas hubo buena mano para seleccionar promesas y también que el campo de San Antonio o los aires de Avila sientan bien a los que se llevan un esperanzado destino deportivo en sus piernas. Por eso, es necesario seguir confiando en los buenos oficios de Bermejo, que siente y vive el fútbol y por tanto nadie como él para lograr lo que todos deseamos: que el Real Avila haga pronto su presentación oficial ante los seguidores abulenses.

G. Z.

## Clínica Quirúrgica Dr. Suárez Bajo

## CIRUGÍA GENERAL Y TRAUMATOLOGÍA

Habitaciones para enfermos operados ☞ Consulta de doce a dos

San Juan de la Cruz, 14. Teléf. 1672 Avila

## Asamblea General de Socios de la «Resi»

## Esperan que la Diputación Provincial les aumente la subvención rebajada el año pasado

Conforme estaba anunciado, la Residencia Provincial celebró ayer en su domicilio social una Asamblea General de Socios, que tenía como principal objetivo el de dar a conocer su situación ante la próxima campaña futbolística. En primer lugar, el secretario del Club, dió lectura a la Memoria de la temporada 1964-

1965, después de lo cual el vicepresidente (presidente en funciones) leyó el balance de cuentas, poniendo de manifiesto que el déficit de la temporada ha sido de unas dos mil pesetas después de haber sido renovada el material. Una vez aprobado por los socios, se procedió al estudio de la situación del equipo ante la temporada próxima a comenzar. En primer lugar se desmintió que la Residencia no fuese a participar en el Campeonato de Liga este año, aunque aún no se sabe en qué condiciones económicas se hará puesto que se ignora todavía la subvención que la Diputación Provincial asignará al Club, que el pasado año se redujo de 12.000 pesetas que se había concedido en las dos últimas temporadas a 5.000. Este año, la Directiva espera que esa subvención, de gran importancia para la marcha del equipo, aumente. Finalmente, se dió a conocer el acuerdo de la Directiva de no elevar las cuotas a los socios.

Los muchachos con que cuenta la Resi para la formación del equipo de este año son en total diez y nueve y entre ellos hay bastantes de la pasada temporada.



OCTAVO ANIVERSARIO

Rogad a Dios en caridad por el alma de  
EL SEÑOR

**DON JESUS JIMENEZ HERNANDEZ**

DEL COMERCIO

Que falleció en Avila el día 18 de agosto de 1957

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su esposa doña Felisa Encinar Cenalmor, hijos José, Julia, Mercedes y Felisa; hijos políticos y demás familia,

SUPPLICAN le tengan presente en sus oraciones

Las misas que se celebren mañana día 18 a las 8'30, 9 y 9'30 y la del día 19 a las 9, en el Convento de La Santa de Avila, así como la que se diga el día 18 a las 9 de la mañana en los Agustinos de Valladolid, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

La Tierra de  
AVILA

## Cazadores cesantes

Un ruego de Piedrahita que tal vez pueda ser atendido

En esta encantadora Plaza Mayor de Piedrahita celebró el pasado día 14, a la caída de la tarde, una especie de "Concejo abierto" de cazadores, como dicen que antiguamente solían agruparse los hortelanos o ganaderos para la buena distribución de las aguas o de los pastos. Y bien conocido es aquel refrán que rezaba así: "De nublado por la mañana o Concejo por la tarde, Dios nos guarde". Cuando el Concejo tenía lugar en las horas vespertinas, era porque las cosas marchaban mal y no habían quedado resueltas por la mañana, a la salida de misa y en el atrio parroquial.

Algo semejante ha ocurrido ahora con los aficionados al deporte cinegético, de quienes una comisión había estado aquel día en la capital para asegurarse de si el día 15 podría comenzar la caza de codornices, tórtolas y palomas, según venía haciendo de un modo tradicional y como la Radio Nacional de Madrid había dicho.

Aunque la representación fue recibida con toda cordialidad por la autoridad interina competente, hubo de regresar a esta villa defraudada en sus aspiraciones; y ello es lo que dio lugar al "Concejo" mencionado que en él se manifestó, si bien de un modo totalmente pacífico y correcto, como cumple a la proverbial caballerosidad de mis paisanos.

Quien estas líneas escribe se encuentra ya muy alejado de tales actividades; pero, a título de curiosidad, quiso conocer las razones que los cazadores exponían para hallarse tan contrariados, y justo es decir que estuvimos en perfecto acuerdo con ellos.

Afirmemos en primer lugar que,

## Notas de la Sección Femenina

### RESIDENCIAS DE VERANO

Queda abierto el plazo de admisión, en la Delegación Provincial de la Sección Femenina, para la Residencia de Almería que ha sido inaugurada en la presente temporada.

Las plazas concedidas son para el turno del 2 al 16 de septiembre, y los precios de las cuotas de 950 pesetas. Afiliadas y de 1.120 pesetas para no afiliadas. Se admiten peticiones hasta el día 25 del presente mes.

### CURSO DE SOCORRISMO

Próximamente tendrá lugar una nueva fase de los Cursos de Salvamento y Socorrismo, que la Delegación Local de la Sección Femenina viene celebrando anualmente, siempre bajo la asesoría médico-sanitaria de la Delegación Provincial de Socorrismo, y en este año con la modalidad de salvamento acuático.

La matrícula ha de hacerse en la Delegación Local de la Sección Femenina, Paseo de Don Carmelo, núm. 12, hasta el día 24, de 11 a 2 de la mañana.

si había de quebrantarse una norma establecida desde muy remotos tiempos, parece procedente que se hubiese advertido con la necesaria antelación, para evitar que muchos cazadores de modestísima condición económica emplearan respetables cantidades en la adquisición o preparación de la cartuchería adecuada, solamente apta para la codorniz. Otros muchos hay también —caso cuarenta o cincuenta, sin salir de Piedrahita— cuyas edades no les permiten otra clase de caza que la normalmente establecida en esta primera época, que es la única que se realiza en terrenos llanos y con buenas temperaturas. Y, al no serles autorizada ni haberles comunicado la prohibición con suficiente oportunidad, resulta que también han malgastado sus dineros, no solamente en municiones, sino en obtener la correspondiente licencia oficial, que ya para nada ha de servirles en la actual temporada.

Se hacía constar asimismo, y muy atinadamente, que, con la prolongación de la veda, no solamente se perjudica a los cazadores que cumplen fielmente la Ley, sino que al propio tiempo se beneficia notablemente a los furtivos, que así no tendrán competidores, y para los cuales existen muy escasas probabilidades de ser sorprendidos en su desobediencia, porque la campaña tiene demasiadas puertas de escape, y la fuerza pública no puede entregarse con demasiado empeño a la vigilancia de esa clase de actos delictivos.

Los argumentos principalmente aducidos por el Comité asesor de la Autoridad parece que consisten en apreciar que éste es un año de pocas codornices, tórtolas y palomas, y que, al autorizar la caza de esas volátiles, quedaría vía libre para la de otras especies. En cuanto a lo primero, sabemos de buena tinta hay un gran error, refiriéndonos concretamente a la vega del Corneja; donde no se observa disminución con respecto a muchas temporadas anteriores. Y, en cuanto al temor de que el levantamiento de la veda sirviera para la muerte prematura de otras variedades, ya queda claramente expuesta nuestra opinión, es decir, que así realizarán también esa caza, y con mayores garantías de éxito, quienes operan de espaldas a la Ley, porque ahora ni siquiera podrán ser observados por aquellos que siempre desean ampararse en ella, respetarla y colaborar en su fiel cumplimiento.

En cualquier caso, nuestra zona cuenta con bastantes centenares de cazadores —caso con un millar— que pagan religiosamente sus licencias; y creemos que bien merecen la consideración de haber sido consultados antes de adoptar una determinación tan opuesta a las reglas establecidas a lo largo de los tiempos.

Tenía, pues, razón, muchísima razón, a nuestro juicio, el "cónclave" de honrados cazadores a que nos hemos referido, cuando lamentaban profundamente la "cesantía" a que han sido condenados sin aceptables razones, sin pedirles siquiera su parecer —aunque tienen una sociedad legalmente constituida— y con indudable beneficios para quienes en este orden de cosas suelen actuar al margen de las normas legales.

Conocido el recto criterio de

quien accidentalmente ocupa el cargo de primera autoridad en la provincia, nos permitimos con el máximo respeto a invitarle a que la prohibición no tenga otra consecuencia que el retraso de una semana.

En cuanto se refiere al Comité asesor —de cuya buena fe tampoco dudamos y en el cual nos honramos en contar con muy buenos amigos— estamos seguros de que ha recibido mala información, y de que cambiaría de opinión si la buscara por mejores conductos. O bien puede ocurrir que haya pensado en otras zonas de nuestra provincia, sin considerar los variadísimos matices que en ella existen con referencia a las condiciones geográficas, climatológicas, agrícolas y también, naturalmente, en su flora y en su fauna.

Estén seguros unos y otros de que, modificando sus resoluciones, llevarían a cabo una obra de auténtica justicia en beneficio de los muchos cientos de cazadores de limpia conducta que existen en estos predios piedrahitenses, y aún de muchos forasteros que aquí arriban en esta época precisamente por eso: por el sano deleite que la caza legal les proporciona.

Luis LOPEZ PRIETO.

## La Organización Juvenil, peregrina a Santiago

Después de la misa, bendición e imposición de bártulos de peregrino en La Santa, los 50 romeros de la O. J. E. de Avila y Segovia partieron hacia Compostela

A primera hora de la mañana tuvo lugar en la iglesia de La Santa, una misa, y la bendición e imposición de los macutos, conchas y bordones a la expedición de la Organización Juvenil que inició hoy la peregrinación a Santiago. Participan en la misma, cuarenta cadetes de Avila con sus respectivos mandos, 6 de Segovia y se unirán 10 más de Valladolid. Va al frente de la peregrinación el jefe de la O. J. E. abulense, José Ignacio Fernández Delgado, a quien acompañaban el de Segovia, Manuel García Serrano, y el capellán, reverendo don Antonio Díaz Bueno, así como un médico. Dió la salida oficial a los peregrinos, el delegado provincial de Juventudes, don Alejandro Martínez Paredes, quien previamente, en el salón de

## Crónica de Barco de Avila

### Con la brillantez acostumbrada se celebró la fiesta de S. Pedro del Barco

BARCO DE AVILA. (De nuestro corresponsal RESFLO).—Según costumbre, cerró el comercio y estuvieron suspendidas todas las actividades el día 12, fiesta principal de nuestro San Pedro del Barco.

En la misa solemne predicó el hijo de la localidad, reverendo padre Ignacio Guerras de Matias, gran investigador de San Pedro, quien nos descubrió algunas facetas interesantísimas recientemente obtenidas en sus constantes investigaciones sobre el Santo. Para nosotros, los barceses, ha sido el más importante sermón salido de la sagra-

da cátedra relacionada con San Pedro.

La procesión, nutridísima y fervorosa, recorrió las calles de la villa, que lucían numerosas colgaduras, para retornar con la imagen a su iglesia casa natal, donde fue venerada la reliquia entre el himno de alabanzas.

Es de destacar que el antebrazo reliquia de San Pedro del Barco, fue llevado en la procesión por el reverendo señor cura párroco de El Losar, don Leopoldo Martín Sáez, tan vinculado a nuestra ilustre villa, siendo éste el 44 año consecutivo que es portador procesional de dicha reliquia.

### BUEN RECUERDO

Efectivamente, ha debido constituirlo la estancia de tres días en nuestra población de los estudiantes peruanos que llegaron con motivo de las fiestas del 144 aniversario no ha muchos celebradas, pues aparte de las muchas cartas recibidas como agradecimiento de nuestra hospitalidad, tanto de los mismos como de distintas personalidades de la Embajada, algunos de los susodichos estudiantes nos han visitado particularmente de nuevo al conmemorarse la festividad de San Pedro del Barco.

Nos agradan estos rasgos que tanto dicen en pro de la fraternidad humana.

### EXCELENTE FERIA

Los días 9, 10 y 11, tuvo lugar la tradicional feria de agosto, y aunque los pronósticos anticipados no resultaban muy favorables, o al menos se presentaban dudosos, la feria ha transcurrido animadísima, tanto por la cantidad y calidad del ganado presentado, como por los precios y las numerosas ventas efectuadas.

Tratante hubo que adquirió hasta cien cabezas vacunas, abonadas a buenos precios. Los compradores procedían de importantes poblaciones.

En general, la feria puede concebirse de excelente.

### A ORILLAS DEL TORMES

Magnífico atractivo veraniego este Tormes, con sus verdes y frescas márgenes, y sus parajes de ensueño.

Ni siquiera la pertinaz sequía aminora sus encantos, y el río constituye un marco singular donde el colorido playero y la expansión familiar hallan el sitio apetecido. Los lugares estratégicos del río ocupan el primer plano de nuestra ociosidad veraniega.

### POR FAVOR...

Las medidas puestas en vigor por el Excelentísimo Ayuntamiento para mantener rigurosamente limpia la población van dando fructíferos resultados, sin que ello quiera decir que se encuentre satisfecho.

Se ha apelado hasta el civismo ciudadano, y, posiblemente, cuando estas líneas se publiquen, ya se habrán colocado en lugares bien visibles e incluso en establecimientos públicos, carteles alusivos que dirán: "Por favor, no arroje papeles ni inmundicias en la vía pública. Gracias".

¡Qué hermoso sería conseguir en toda su plenitud este loable propósito!

## PERDIDA

CHOTA NEGRA, 4 MESES SIN SEÑAL. POR LOS CUATRO POSTES. AVISAR: CARNICERIA SORIANO. TELEFONO 18 98.

# Firestone



—Deja todo eso y después me enseñas tus notas...

NEUMATICOS  
RECAMBIOS

Concesionario: ↓

# Firestone

García & San Frutos, S. L. - Avda. José Antonio, 22

Peregrinación Diocesana a Santiago  
30 de agosto al 4 de septiembre  
INFORMES E INSCRIPCIONES EN  
Palacio Episcopal Avila

## Divulgación agrícola

# UN ABONO FUNDAMENTAL PARA LAS PLANTAS

Por Manuel Vázquez de la Cruz  
Perito Agrícola

Desde que empezaron a utilizarse los abonos químicos, es conocida la bondad del superfosfato de cal, fertilizante que sigue siendo el abono fosfatado por excelencia y el que suministra la unidad de fósforo más barata del agricultor.

Su fósforo en forma de fosfato monocálcico, es la más soluble en agua, de las formas en que dicho nutriente se halla en los abonos.

El que los vegetales puedan tomar rápidamente el fósforo que contiene el superfosfato, hace que este abono pueda utilizarse aún en momentos de máximas exigencias nutritivas de los cultivos.

Por otra parte, en cualquier época puede aplicarse superfosfato al suelo, en la seguridad de que se mantendrá en él a disposición de los cultivos, creándose unas reservas en el caso de que la cantidad aplicada sea mayor que la necesitada por el vegetal.

En cuanto a su influencia en la reacción del suelo, el superfosfato es un abono de reacción neutra, que no acidifica ni alcaliniza los suelos. En caso de suelos ácidos se recomienda un encalado previo o mejor aún una enmienda a base de dolomita.

Además de todas estas ventajas, el superfosfato de cal contiene valiosos elementos esenciales secundarios, como el calcio y el azufre, de capital importancia este último para el normal desarrollo y producción de leguminosas, crucíferas, etc., dado el insustituible papel que el azufre desempeña en la síntesis de los aminoácidos y por tanto de las proteínas.

También es muy importante su contenido en calcio, pues igualmente resulta esencial para el buen desarrollo, producción y resistencia de las plantas.

En cuanto al fósforo en sí, constituye un elemento indispensable para el crecimiento de las plantas ya que es un constituyente de los fosfolípidos y otros muchos productos de síntesis vegetal. Generalmente se localiza en los meristomos y semillas.

Desde un punto de vista práctico, el superfosfato facilita el enraizamiento de las plantas, acorta su período vegetativo, aumenta su consistencia, favorece su fecundación y les da resistencia frente a plagas y enfermedades.

En zonas ganaderas, el superfosfato de cal presenta la notable ventaja de constituir un estimable acondicionador y complemento de yacijas. Se ha comprobado deseca el ambiente, evita los malos olores y el desprendimiento de vapores amoniacales. También actúa como bacteriostático, frenando las infecciones tipo «mamitis» y creando un ambiente sano para los animales. Por todo ello, en países del Centro de Europa, se viene utilizando con notable éxito para este objeto. Las dosis de utilización oscilan entre 50 y 300 gra-

mos de superfosfato por metro cuadrado de local, utilizándose las dosis bajas en ovinos y aves y las más altas para bovinos en regiones muy húmedas.

Diremos por último, que los estiércoles presentan un notable desequilibrio vegetativo, al contener una muy escasa proporción de fósforo. Con el empleo del superfosfato en las camas de ganado, no sólo conseguimos los objetivos que indicamos en el párrafo anterior, sino que mejoramos el valor como abono, del estiércol producido.

## "Satanás", un gallo con cuernos

SAN SALVADOR.—En Vitoria, un pueblo próximo a la frontera con Honduras, en el departamento de Cabaña ha aparecido un gallo que ofrece la singularidad de que posee pequeños apéndices en la cabeza a modo de cuernos. El hecho ha causado gran inquietud en algunas gentes, porque al mismo tiempo se ha registrado un violento terremoto y se da la circunstancia de que en los meses de febrero y marzo cuando se registraron los violentos seísmos en la capital, la Prensa dio cuenta de gallinas de cuatro patas y dos colas.

## EL ASALTO AL BANCO

Uno de los procedimientos más cómodos y fáciles para conseguir dinero es ir a un Banco, presentar un cheque y cobrar. El procedimiento es estupendo, lo malo es que para que funcione, hay que tener de antemano cuenta corriente y esto no es tan asequible para la mayoría de los mortales.

Un segundo procedimiento consiste en ir con una pistola en vez de un cheque. Los cajeros —a veces—, también se convencer por este procedimiento. Pero en este caso el inconveniente consiste en que hay policía.

Mas, si esos son los dos modos clásicos de obtener dinero en los Bancos, ahora en Hamburgo se ha puesto en práctica uno, si no nuevo, sí modificado. El procedimiento de la pistola pero manejada esta vez no por un hombre, sino por una mujer.

Salvo error, me parece que es la primera vez que esto ocurre. Ni siquiera en el cine recuerda uno que se haya producido un hecho semejante. Ya no puede dudarse de que el hombre no aventaja a la mujer ni en el bien —lo cual ya se sabía—, ni en el mal.

Era joven, rubia, gafas negras, entró decidida con una elegante cartera bajo el brazo. A esa cartera fueron a parar los billetes que el cajero, entre extrañado y temeroso, le entregó cuando se encontró ante la pistola.

Montó en un auto parado a la puerta y conducido por otra mujer y ambas desaparecieron. De momento no se sabe más.

## La voz preocupada de Roma

Por Antonio Castro

Desde su retiro veraniego de Castelgandolfo Pablo VI mantiene el diálogo con la Iglesia que preside, y los tonos de su voz, a poco que se observen, continúan subrayados por la misma dramática tensión.

A nadie se le oculta ya que el Papa Montini aparece hondamente preocupado de un tiempo a esta parte. Se desprendió de la valiosa tiara, que le regalaron sus fieles de Milán, para los pobres. Pero no por eso aligeraría el peso que tiene que soportar; aun este simbólico gesto del Papa no fue entendido y son contados —excepción— quienes se desprendieron de algo valioso para imitar a un Papa que se echa con toda su fuerza sobre la manquera del arado y quiere hundir afanosamente la reja de hierro en la tierra, sencilla, humilde y pobre: la Iglesia de los pobres. Proyectado sobre su Iglesia, Pablo VI no es suficientemente comprendido por Ella. Si todo Papa es un hombre prisionero y solitario, Pablo VI llega a situaciones límite de soledad.

Sin embargo, él sí comprende a unos y a otros. ¿Está aquí el primer misterio de dolor del Papa? Por su formación, Pablo VI es un hombre absolutamente preparado para comprender las posturas más avanzadas del pensamiento católico. Pero la contextura que ahora rodea y condiciona su vida —radicalmente él es ahora un «hombre de gobierno»—, le sitúa en una posición excepcional para que las preocupaciones de la jerarquía —en especial los obispos que aconsejan «prudencia», y califican de «excesiva» la velocidad a que navega la Iglesia— sea algo que comparta y, desde luego, comprenda él también.

Son estas dos tensiones, respetadas y entendidas, las que cruzan y pueden ellas solas condicionar los gestos de Pablo VI. Así, por ejemplo, cuando habla o escribe, sus afirmaciones irán contrabalanceadas por interrogantes, condiciones o negativas. (Baste leer, por ejemplo, su única Encíclica «Ecclesiam Suam»; el lector difícilmente podrá subrayar una frase, porque casi todas están encadenadas y se desarrollan a lo largo de esa línea ascendente-descendente que indicaba más arriba).

No es su palabra solamente la que circula con esta preocupación de acercarse a unos y a otros extremos; son todos sus gestos, su propia vida. Recientemente, y a través del Santo Oficio, Pablo VI ha recordado la grave prohibición, que aún hoy es válida, de colaborar con el comunismo. Pero —por ejemplo— cuando hace unos meses regaló al jefe del socialismo italiano, Pietro Nenni, el reloj del Papa Juan, daba a entender que ciertas posiciones socialistas están cerca del «diálogo» con la Iglesia, y desde luego, que no era aconsejable un corte radical. Pero aquí tenemos el gesto y el «contra-gesto», a que me refería antes; no se excluyen ni eliminan el uno al otro, pero cada uno encierra en sí la capacidad de un aliento a dos posiciones que es fácil localizar hoy dentro de la Iglesia.

A medida que nos acercamos al 14 de septiembre —fecha de apertura de la última sesión del Vaticano II— parece que los tonos graves y preocupantes de Pablo VI, se acentúan. El es un hombre de fe, y por lo mismo, con esperanza y sin angustia. Pero la Iglesia, por ejemplo, que siempre ha preferido juzgar situaciones pasadas, o creadas ya, es empujada ahora por el esquema «trece», «presencia de la Iglesia en el mundo de hoy», a pronunciarse sobre el futuro, sobre problemas que técnicos y científicos no han sido capaces de valorar aún. Mientras, otros temas que acosan a la familia, han sido volteados sobre la opinión pública. La Iglesia tiene que hablar. Es todo esto, y algo más, lo que preocupa al Papa.

Creo que es aquí donde se forja la palabra de Pablo VI, que tal vez sea esta la razón que explica los preocupantes tonos de la voz de Roma.

### Se alquila

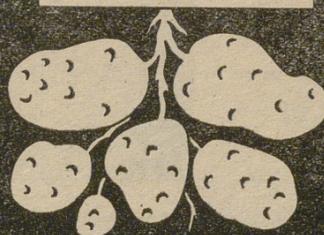
o se vende piso, para oficinas y local comercial Razón: Plaza San Jerónimo, 1

Organización Nacional de Ciegos  
Número premiado en el día 16  
531

# TERNACROS

los abonos granulados que aportan los nutrientes necesarios a cada cultivo

NITROGENO CALCIO FOSFORO AZUFRE POTASIO



PÍDALO A SU PROVEEDOR HABITUAL O A CUALQUIER DEPENDENCIA DE S. A. CROS

# VERSOS AL MAR

## Fiesta de las Sirenas en Almuñécar

Como ya es tradición, Almuñécar vuelve a ser sede de la fiesta anual de las Sirenas que desde hace cinco años viene celebrándose en el mes de agosto.

La sexta gala poético-marinera de la revista oral de la Poesía hispánica «Hontiveros», se ha celebrado el sábado día 7 de agosto. La comisión organizadora agradeció el gentil ofrecimiento de la Empresa de la sala de fiestas Baly-Hay, en cuyos jardines tuvo lugar el acto de los Versos al Mar en la Costa del Sol.

Marco incomparable cuyos bancales, entre bambú, aguacate y plátanos tropicales, forman terrazas sobre la pista donde fue proclamada la Reina de las Sirenas 1965, a quien se hizo entrega del trofeo Zoraida Negra de La Voz de Granada, en presencia de las Sirenas de años anteriores. Presentó el acto Rafael Gómez Montero y animaron los concursos de twis, yenka, charleston y chotis, los locutores de la emisora sindical granadina encabezados por María Begoña Calvo, Premio Nacional Antena de Oro de la Agrupación Sindical de Radio y Televisión.

La verbena marinera, hasta la madrugada, estuvo amenizada por la orquesta Los Teyim. Hubo cotillón, con carnavales y gran chocolatada final.

Oportunamente se dieron a conocer los precios de las invitaciones y el programa completo de las atracciones que se presentaron en la pista de los jardines Baly-Hay.

Realizaron el programa: Piedad Alarcón, José María Parro, José Girona y Juan Antonio Ibáñez.

Grabación magnetofónica y retransmisión: La Voz de Granada.

Realizaron reportajes del acto, los equipos de Televisión Española.

## Kaleidoscopio

### CAZA MAYOR

Un explorador y cazador que regresa del África Ecuatorial cuenta sus impresiones a un grupo de amigos.

—¿Y el cocodrilo? ¿Si vieran ustedes con qué aire siniestro se mueve!

—Es ferocísimo, ¿verdad?

—No tanto como se dice. Y además es de una sobriedad a toda prueba. Se pasa hasta tres meses sin alimentarse.

—¿De veras?

—Sí. El secreto está en no tropezarse con él en el agua al final del trimestre.

la y del Centro Emisor del Sur de Radio Nacional de España en Sevilla.

### ALMUÑÉCAR, SIRENA DE LA COSTA DEL SOL

Entre Rioseco y Ríoverde —Sirena en los litorales— levantaron a Almuñécar, fenicia, romana y árabe, junto a un valle de verduras, suave viento de Almiñares y espuma de caracolas en el agua de los mares. Tres mascarones de proa —dura roca de aquelarre—

están retando a las olas bajo un cielo sin celajes, sobre el mar azul o verde, según el color del aire.

¡Ay Almuñécar morisca! ¿Qué matrimonial enlace hay con tu estirpe andaluza y los vientos tropicales? ¿Quién le dió la primer mano de cal a tu blanco encaje? ¿Qué platero cinceló la Virgen de tus altares?

Un altar en cada casa, una Salve en cada calle, un fandango cortijero entre los chirrimoyales. Una oración que no cesa a la Estrella de los Mares, un incienso que se escapa cuando se escapa la tarde.

...Y una corona en tus sienes —Castillo de barro y carne— reliquia de tus cenizas, con la historia de tus lares.

¡Ay playa de San Cristóbal! ¡Rincón para guardar naves! Cerro Gordo y La Herradura, portillo de Abderramanes.

Zambra mora en «La Najarra», coplas, romances, cantares, olor a fruta madura, redes secándose al aire, espetos junto a la arena y quillas haciendo sales, donde los marengos ponen la mejor de sus verdades.

¡Ay vino de Cantalobos! Chorro de oro y de sangre, duende, misterio y embrujo, esos son los tres pilares que abren la puerta de Europa por la ruta de los mares: Puerta del Mar de Almuñécar.

Soleá de soleares con paso de siguriya sin cerrojos y sin llaves. Puerta abierta a cualquier rumbo.

Solar, donde el sol que sale, pone un cinturón hispano en tu cintura, en tu talle.

¡Ay Almuñécar morisca! —Sirena en los litorales— Como a ti, el nombre de reina, no hay ciudad a quien le cuadre.

Rafael Gómez-Montero.

# Piensos Compuestos VISAN

## PREMIOS en la VI FERIA INTERNACIONAL del CAMPO



El ganado vacuno, alimentado por Piensos Compuestos "VISAN", ha obtenido en la Feria Internacional del Campo un éxito completo, logrando un conjunto de premios no superado en esta Feria ni en ninguna de las anteriores. Solamente con 24 animales presentados a Concurso, se han obtenido los siguientes premios:

**COPA DE CAMPEON**  
del Excmo. Sr. Comisario General de Abastecimientos y Transportes.

**5 PRIMEROS PREMIOS**

**1 SEGUNDO PREMIO**

**8 MEDALLAS DE ORO**

**7 MEDALLAS DE PLATA**

**11 MENCIONES HONORIFICAS**

PARA OBTENER LOS MEJORES RESULTADOS, UTILICE EN SU EXPLOTACION LOS ALIMENTOS DE MAXIMA CALIDAD Y GARANTIA.

## PIENSOS COMPUESTOS VISAN

Doctor Esquerdo, 218 al 222 - Teléf. 251 22 00 - MADRID-7



cofer

**Doctor MONTERO**  
CIRUJANO DEL HOSPITAL PROVINCIAL, POR OPOSICION  
Profesor adjunto de Cirugía de la Facultad de Medicina de Salamanca, por oposición  
Consulta lunes, martes y miércoles  
PLAZA DE SANTA TERESA, 12. — Teléfono 2526  
(C. S. 309)

Aprenda a conducir automóviles en

## Auto Escuela «Prieto»

Disponemos para las prácticas de un magnífico camión completamente nuevo y coches con doble mando.

Calderón de la Barca n.º 7 Teléfonos 1129 y 1373

## LA LUCHA TEORICA CONTRA DIOS, constituída como asignatura en Rusia

**El ateísmo ruso hace la guerra en dos frentes:  
el popular y el filosófico**

**Rusia gobierna espiritualmente fuera de sus fronteras a millones de hombres  
Por eso hace falta atender al frente ateo del chascarrillo y al de la filosofía**

MADRID.—Se ha hecho público que con el nombre de «ateología» acaba de bautizar «L'Osservatore Romano» a la paradójica «teología del ateísmo», en un artículo de primera plana que comenta con alarma la sistemática introducción del ateísmo teórico en las facultades universitarias de toda la Unión Soviética.

No basta señalar el fracaso a largo plazo de todo ateísmo —la realidad vence siempre a su negación—, ni prever la derrota a relativamente corto plazo del ateísmo ruso. El simple hecho de que a medio siglo de distancia de la revolución, desaparecida la generación tradicionalmente creyente, destruidas las bases sobre las que, a juicio del marxismo, se asienta la fe, subproducto capitalista, el régimen se crea obligado a intensificar la lucha teórica contra Dios, constituyéndola en asignatura para los jóvenes nacidos y educados rojos, demuestra lo equivocado de suponer que el cambio de estructura económica o el progreso científico disipan a la religión como nube de polvo. Y no conseguirán mucho más unos años de «ateología» universitaria que lo que han conseguido cincuenta de persecución, caricaturas y propaganda popular.

La intrínseca debilidad del ateísmo no debe llevar, sin embargo, a despreciarlo. Cuando Pablo VI encomienda a los jesuitas emplearse a fondo con él, señal de que cree en su fuerza. Mi-

llones de seres van a experimentar, y otros experimentan hoy el poder opresor de una mentira que cuenta con todos los resortes del poder.

El ateísmo ruso hace la guerra en dos frentes: el popular y el filosófico. En el primero es increíblemente burdo: no sal gruesa, falsificación histórica, hueco lenguaje ni calumnia que no emplee. Los que conocieron la prensa anticlerical que corría por España en el primer tercio de siglo, pueden hacerse una idea perfecta de la «ciencia para tonos» que hoy circula por Rusia con la pretensión de resolver los enigmas dogmáticos, morales o científicos que la religión resuelve apelando a Dios y a lo sobrenatural.

Pero el régimen soviético no ignora que la eficacia de semejante ateísmo es perecedera. El pueblo ruso tiene un conocimiento creciente de lo que en el mundo pasa: no es ciego al renacimiento religioso del occidente, paralelo al profuso científico que los grandes países no encuentran que opte a la religión. Grandes sabios de las ciencias históricas, del espíritu y de la técnica material son creyentes, a pesar de las caricaturas de «Nauka i religia».

Por eso el ateísmo ruso está reforzando el frente filosófico. La coordinación del ateísmo soviético con los filósofos materialistas occidentales burgueses, para unir argumentos de argumen-

tos y la introducción de la filosofía del ateísmo con rango de cultura universitaria en las facultades, agregue la preocupación de hacer frente al «ateísmo científico» del avanzado Occidente, cuya seriedad aparece, por ejemplo, en el Concilio Vaticano, al que los rusos conceden la debida importancia.

Ahora bien, Rusia gobierna espiritualmente, fuera de sus fronteras, a centenares de millones de hombres, incluidas las pequeñas minorías comunistas que se esconden en la clandestinidad en los más religiosos países. Y por eso hace falta, también en éstos, atender al frente ateo del chascarrillo y al de la filosofía.

## No perseguimos...

(Viene de primera página).

DAS.—El secretario de las Naciones Unidas ha publicado un documento de trabajo relativo a la cuestión de Gibraltar y los recientes cambios en el estatuto de este territorio peninsular, según informa la agencia A. F. P.

La cuestión de Gibraltar figura en el orden del día del Comité de Descolonización —Comité de los 24—, que reanuda sus tra-

## Choque de trenes EN GADOR

(Viene de 1.ª Página)

medad y clínica de la Cruz Roja.

El tren correo había salido de la estación de Gador a las dos cincuenta de la tarde. La vía remonta una ligera pendiente. El lugar del choque, situado a escasa distancia del paso a nivel de Pino Hermoso ofrece una recta de unos 400 metros. El conductor del tren correo —integrado por una máquina de tracción eléctrica, furgón, coche correo, un vagón de tercera clase, otro de segunda-tercera y otro de tercera— hizo todo lo que pudo para evitar la colisión.

El encontronazo no fue demasiado violento, pero la endeblez del coche de tercera clase hizo que el vagón correo lo destrozara materialmente. Las máquinas no sufrieron casi daños.

Personas que escucharon el fragor del choque en Gador, distante 800 metros, explicaron que al principio creyeron se trataba de un trueno. Media hora antes había llovido por la zona.

La tierra que yo piso, a las cinco de la tarde, cuando en la vía sólo quedan restos destrozados y medio centenar de hombres trabajando para desescombrar la vía, está húmeda. En la trinchera, junto al vagón astillado, veo un babero de niño, juguetes de plástico y una cantimplora con agua.

**DURO TRABAJO Y SOCORROS**

Las brigadas trabajan duramente. Las tres primeras unidades están descarriladas. Su dramático aspecto contrasta con las suaves colinas de naranjales y la tierra parda. Veo manchas de sangre y jirones de ropa prendidos en las maderas astilladas.

Los primeros socorros vinieron de la cercana carretera. Todos los muertos y heridos fueron trasladados a Almería. Poco después llegó al lugar del suceso el alcalde de Gador y un grupo de vecinos. Y no mucho más tarde, el gobernador civil de Almería, don Luis Gutiérrez Egea; el secretario general del Gobierno Civil y el jefe provincial de Tráfico.

Los viajeros indemnes que quisieron continuar fueron trasladados en autocares a Santa Fe. Otros, optaron por suspender el viaje y regresaron a Almería, punto de partida del convoy.

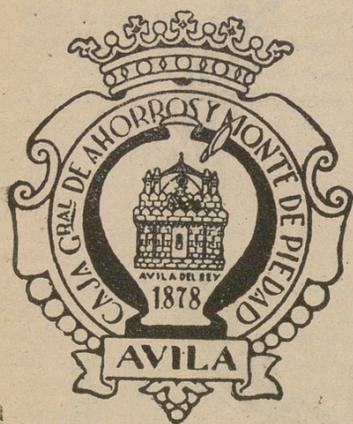
El servicio de trenes puede ser reanudado normalmente a medianoche, según informó un portavoz de la Renfe. Por el momento, se realiza un transbordo en autobuses desde Santa Fe.

A última hora se informó que el director general de la Renfe en funciones, don Carlos de Inza, se trasladará a Almería para asistir al entierro de las víctimas.

Del Hospital Provincial, en donde están alojados algunos de los enfermos más graves, se ha comunicado que el estado de dos de ellos es «crítico».

**COMUNICADO DE LA RENFE**

Según nos comunica la Comisaría de Relaciones Públicas de la Renfe, se han producido diez muertos y veintisiete heridos a consecuencia de la colisión del correo de Almería a Madrid con un mercancías detenido entre las estaciones de Gador y Santa Fe, sobre las tres y media de la tarde de ayer. Los heridos que no han podido continuar viaje han sido hospitalizados en Almería. El servicio de trenes ha continuado, con transbordo en el punto interceptado.—LOGOS.



**Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Avila**  
(Medalla de Plata de la Ciudad)

Tomás Luis de Victoria, 1

(Frente a la Plaza de Abastos)

**31 octubre 1965**

**XLI DIA UNIVERSAL DEL AHORRO**

Sorteo de valiosos regalos para estímulo de la virtud del ahorro y como compensación a la confianza que en esta Benéfica Entidad tienen depositada sus

Familia que ahorra,

familia feliz

**CINCUENTA MIL CLIENTES, con más de  
SEISCIENTOS SETENTA MILLONES de pesetas**